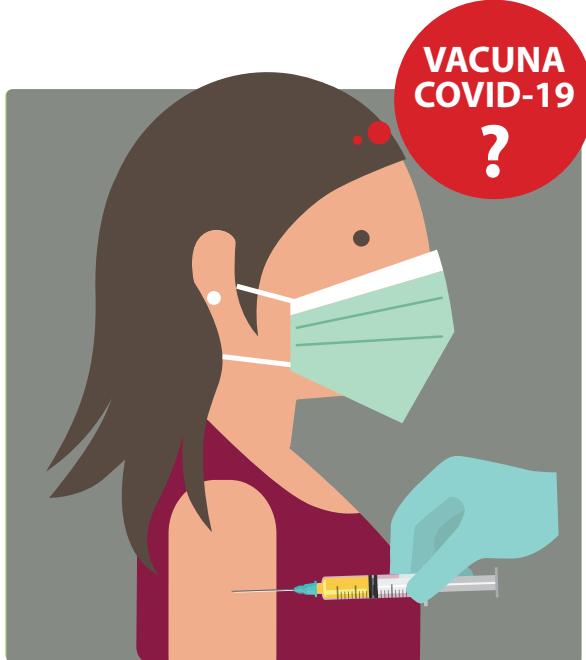


DIANGORO VIH AK NIAKOU BIYE KHÉKHE COVID-19



gtt grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

SUBVENCIONA



POR SOLIDARIDAD
OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia

Generalitat
de Catalunya **Salut**/ Agència de Salut
Pública de Catalunya

Ajuntament de Barcelona
ÀREA DE QUALITAT DE VIDA,
IGUALITAT I ESPORTS

Diputació
Barcelona
ÀREA DE BENESTAR SOCIAL

COLABORA



Vall d'Hebron
Barcelona Campus Hospital | eSPIC
Equipo de salud pública i comunitària



¿TIENES DUDAS
SOBRE EL TEMA?
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41
consultas@gtt-vih.org

¡POR FAVOR FOTOCÓPIALO Y HAZLO CIRCULAR!

Niak yi boknanou si khétoume fache si wergou yaramou nit gni yi eupe, ayes gueunéle si aduna bi. Niak biye khékhe diangoro COVID-19 dinala moussale si fébar mou métí, si fatou ndakhe diangoro diodiou ak si walanté fébar bi. Niak yiyes khékhe diangoro COVID-19, dinagnouye indile nit gni ayes guenéles, gni amé VIH gno chi yéme ak gni ko amoule.

01

NANE LA NIAKOU BI DI KHÉKHÉ DIANGORO COVID-19 ?

Niakou yiye khékhe diangoro COVID-19, danouye dimbelé sounou diambar yiyes are sounou yarame si doumou diangoro dji. Mouslaye bobou wala kirangué si diangoro dji bou meuné nék, li ko warale moye khamé bi niakou bi ame si lou dieume si sounou karangue yarame téye diogué si niakou bi. Lolou moy takhe, diambares yi nek sunu yarame di takhawé téme bou domou diangoro dji dougué si sunu yarame.

Amna ayes yones, bo niako ba paré, meunga yék lo mélvi yarame bou tangue. Yoyou yégue yégue, lo normaleu, lolou di firndél né si sa yarame, niak bankoye dougue bou bakhe guir arleu.

Si li chi eupe, sa yarame dina tardé lou dieume si niarry semaines pour meuna diambarlo ak domou diangoro yiye dougue sa yarame sa bo meutelé sa niakou COVID-19.

02

ES QUE WORNA TAY DIEURIGNÉ?

Niakou yiye khékhe diangoro COVID-19 yinou autorissé te digal ko nites yi, liguéye nanou ko si lou mouche si ayib, worna ba mélvi si diarones. Niak yis daño wor, ame dieurigne bolé di wagni bou bakhe risk fébar bou métí ak dé ndakhe diangoro COVID-19.

Amna khétou niakous you beurri pour diambarlo ak diangoro COVID-19 youyes yorés dokhines bou outés si sa wérgu yaram. Amoul béne si niaky gni nou autorissé wala yi nouye thiaytou si wakhtou bi, bouye diokhé fébar.

Niakous yiien khékhe diangoro COVID-19 dji, amna niakou ak bén wala niarry dose. Nit kou dieule niakame bamou meute, bou dialé niarry semaines, meuna khamné arouna bou wér.

Boudé bi nga niako ak légui meutoule niarry semaine wala meuteuleu go sa niakou, sa kirangué yarame meutoule. Bo néké si néquine bobou, danga ware di dieule ayes matouwayes pour are sa bope ak yénénis nites yi ba meuteule sa niakou.

Amna ayes nites gno khamnés, diambares yiyes khékhes diangoro bou dougué si sa yarame, daño néw dolé wala gni nga khamné danouye dieule ayes garrapes youyes wagni dolé diambares yoyou, dina gnouye guisse né séne kérangué yarame si niak COVID-19 moye gueneu néw bou yénéni nites. Si gnognou nites, diglé nanou, gnou yoke léne béne dosou niak.

Tourou sa Niakou	Amna sola	Niata doses nga wara niakou pour meutal ko	Dire bi ngaye khar ba ar sa yaramé	Linga waroula déf
Pfizer BioNTech	95%	Niarry doses, si séne diguénté niarre fouqui fanes ak béne	Bo niako niarrel bi, ték chi niarry semaines	Nit ki yaramé nangouwoule léne lou nék si niak bi
Moderna Lonza	94,5%	Niarry doses, si séne diguénté niarre fouqui fane ak djourome niat	Bo niako niarrel bi, ték chi niarry semaines	Nit ki yaramé nangouwoule léne lou nék si niak bi
Janssen	66,9%	Béne dose lék la	Bo niako ba paré, ték chi niarry semaines	Nit ki yaramé nangouwoule léne lou nék si niak bi

03

WOR NA TE AMNASOLA NIAKOU COVID-19 SI NITES GNI AMÉ DIANGORO VIH?

Niak biye khékhe COVID-19 wor na té dinala are bou bakhe di chi ték dinala diokhe karangué gou bakhe yawe mi amé diangoro VIH come gni ko amoule.

Niaks yi dounou diakhasso aks garrabe yiyes khékhe diangoro dji si sa yaramé. Lo lou di firdéle né garrabe biye khékhe diangoro VIH dou wagni bakhaye you niak bi, tamite niak bi dou wagni bakhayou garrabe gui.

Digueule nanou naikou biyes khékhe COVID-19, képeu kou amé diangoro VIH. Ndigueule bobou migui gueuneu dieume si nga khamné séni diambare yoyou di khékhe diangoro VIH (Boudé sa CD4 diambare yoyou gni gui si soufou 200 domes/tok déréte) ak gni nga khamné nékounou di dieule garrabe biye khékhe diangoro dji. Nites gnognou gno eupeu ayes risks pour ames fébar bou métí wala fatou bounou amé diangoro COVID-19.

Fi mou Diogué: Groupe biye liguéye si lépeu lou dieume si niakou COVID-19, ak li dieume si khame khame si Programou wagni niakous yi. Diare diare yi si niakoume COVID-19 si Espagne. Yéssale bi 9 ak chopékou bi 2 si wérou Novembre 2021.



¿TIENES DUDAS
SOBRE EL TEMA?
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41
consultas@gtt-vih.org

¡POR FAVOR FOTOCÓPIALO Y HAZLO CIRCULAR!

04

WARNANO NIAKOU AK BÉNE DOSE BOUNOU LÉNE DI YOKALE ?

Nites yi gnouyes yokale niak, moye nianga khamné sénis diambarous yaramé daño néwe dolé. Gni nga khamné boléne niaké ak doses you normale yi como nieupe, séne yaramé dou arou kome nimou waré.

Ndigueule nanou nit yi nga khamné séni diambare yoyou di khékhe diangoro VIH (Boudé sa CD4 diambare yoyou gni gui si soufou 200 domes/tok déréte) ak gni nga khamné nékounou di dieule garrabe biye khékhe diangoro dji. Nites gnognou yo eupeu ayes risks pour ames fébar bou métí wala fatou bounou amé diangoro COVID-19.

Nit yoyou ware nanou léne doli béne dose niakou, si dire bou gueunoule touty niarre fouqui fanes ak djourome niate bou dioté ba paré sa niarry doses boudé sa niak Pfizer-BioNTech wala Moderna-Lonza.

Fi gnou toulou, gni séne khamekhame mache si wérgu yaramé, diokhé wounou ndigueule gnou yok niak pour khékhe diangoro COVID-19 si nites yiyes dieule garrabe biye khékhe VIH ak ni nga khamné bo naté domou diangoro dji si séne déréte doko guiss té séni CD4 beurri na. Lolou takhoule, boudé danga ame 60 si ayes ates wala lou ko eupeu, warga dieule béne niatélou doce, mélni nite gni désse té amouyou VIH

Boudé danga ame khéle niarre si niakou doli pour khékhe diangoro COVID-19, wakhale ak gni laye kholale sa diangoro VIH wala sa keur doctor.

Bayi Khéle: Khobar yi nék si kényite bi, djoublou wounou chi so pi khobar bignou laye diokhe gni séne khakhamé mache si wérgu yaramé. Bala nga dieule béne décision, war nga wakhtane ak gni séne khamekhame mache si mbiroume wérgou yaramé.